

31/101. Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания*Генеральная Ассамблея,**рассмотрев доклад Комитета по сношениям со страной пребывания*²¹,

1. *принимает* рекомендации Комитета по сношениям со страной пребывания, содержащиеся в пункте 65 его доклада;

2. *постановляет* продолжить работу Комитета по сношениям со страной пребывания в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1971 года в целях изучения всех вопросов, входящих в его компетенцию, и просит Генерального секретаря оказывать Комитету всю необходимую помощь;

3. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный «Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания».

*99-е пленарное заседание,
15 декабря 1976 года*

31/102. Меры по предотвращению международного терроризма, который угрожает жизни невинных людей, или приводит к их гибели, или ставит под угрозу основные свободы, и изучение коренных причин этих форм терроризма и актов насилия, происходящих из нищеты, безысходности, бед и отчаяния и побуждающих некоторых людей жертвовать человеческими жизнями, включая и свои собственные, в стремлении добиться радикальных перемен*Генеральная Ассамблея,*

будучи глубоко обеспокоена актами международного терроризма, которые совершаются все чаще и приводят к потере невинных человеческих жизней,

признавая важность международного сотрудничества для разработки мер, которые могли бы эффективно воспрепятствовать совершению этих актов, и важность изучения коренных причин этих актов в целях возможно скорейшего нахождения справедливых и мирных решений,

ссылаясь на Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций²²,

отмечая, что Специальный комитет по международному терроризму, учрежденный в соответствии с резолюцией 3034 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1972 года, был вынужден прекратить свою работу,

будучи глубоко убеждена, в той важности, которую представляет для человечества продолжение работы Специального комитета,

1. *выражает глубокое беспокойство* по поводу растущего числа актов международного терроризма, которые угрожают жизни невинных людей, или приводят к их гибели, или ставят под угрозу основные свободы;

2. *настоятельно призывает* государства продолжать поиски справедливых и мирных решений, которые позволят ликвидировать коренные причины этих актов насилия;

3. *вновь подтверждает* неотъемлемое право на самоопределение и независимость всех народов, находящихся под колониальными и расистскими режимами и другими формами иностранного господства, и подтверждает законность их борьбы, в особенности борьбы национально-освободительных движений, в соответствии с целями и принципами Устава и соответствующими резолюциями органов Организации Объединенных Наций;

4. *осуждает* репрессивные и террористические акты, к которым продолжают прибегать колониальные, расистские и иностранные режимы, лишая народы их законного права на самоопределение и независимость и других прав человека и основных свобод;

5. *предлагает* государствам стать участниками существующих международных конвенций, посвященных различным аспектам проблемы международного терроризма;

6. *предлагает* государствам принять все надлежащие меры на национальном уровне в целях скорейшего и окончательного решения проблемы, принимая во внимание положения приводимого выше пункта 3;

7. *предлагает* Специальному комитету по международному терроризму продолжить свою работу в соответствии с мандатом, возложенным на него в резолюции 3034 (XXVII) Генеральной Ассамблеи;

8. *предлагает* государствам, которые еще не сделали этого, в возможно кратчайший срок представить свои замечания и конкретные предложения Генеральному секретарю, с тем чтобы дать возможность Специальному комитету более эффективно выполнить свой мандат;

9. *просит* Генерального секретаря передать Специальному комитету аналитический обзор замечаний, представленных государствами в соответствии с приводимым выше пунктом 8;

10. *предлагает* Специальному комитету рассмотреть замечания, представленные государствами в соответствии с приводимым выше пунктом 8, и представить свой доклад Генеральной

²¹ Там же, Дополнение № 26 (A/31/26).

²² Резолюция 2625 (XXV), приложение.

Ассамблее на ее тридцать второй сессии с рекомендациями в отношении возможного сотрудничества в целях скорейшего решения проблемы, принимая во внимание положения пункта 3;

11. *просит* Генерального секретаря предоставить Специальному комитету необходимые средства и услуги, включая составление кратких отчетов;

12. *постановляет* включить этот пункт в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии.

*99-е пленарное заседание,
15 декабря 1976 года*

31/103. Разработка международной конвенции о борьбе с захватом заложников

Генеральная Ассамблея,

считая, что прогрессивное развитие международного права и его кодификация вносят вклад в осуществление целей и принципов, изложенных в статьях 1 и 2 Устава Организации Объединенных Наций,

считая, что в соответствии с принципами, провозглашенными в Уставе, свобода, справедливость и мир во всем мире неотделимы от признания присущего человеку достоинства и равных и неотъемлемых прав всех членов человеческого общества,

принимая во внимание Всеобщую декларацию прав человека²³ и Международный пакт о гражданских и политических правах²⁴, в которых предусматривается, что каждый человек имеет право на жизнь, свободу и безопасность,

признавая, что захват заложников является актом, который угрожает жизни ни в чем не повинных людей и оскорбляет человеческое достоинство,

будучи крайне обеспокоена ростом числа таких актов,

напоминая, что о запрещении захвата заложников говорится в статьях 3 и 34 Женевской конвенции о защите мирного населения во время войны от 12 августа 1949 года²⁵, в Гаагской конвенции 1970 года о борьбе с незаконным захватом воздушных судов²⁶, Монреальской конвенции 1971 года о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации²⁷, и Конвенции 1973 года о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов²⁸,

а также напоминая резолюцию 2645 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 25 ноября 1970 года, в которой осуждается захват самолетов в воздухе или вмешательство в полеты гражданской авиации,

признавая настоятельную необходимость в дальнейших эффективных мерах, направленных на то, чтобы положить конец захвату заложников,

сознавая необходимость заключить под эгидой Организации Объединенных Наций международную конвенцию о борьбе с захватом заложников,

1. *постановляет* учредить Специальный комитет по разработке международной конвенции о борьбе с захватом заложников в составе тридцати пяти государств-членов;

2. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи после консультаций с председателями региональных групп назначить членов Специального комитета на основе справедливого географического распределения и так, чтобы в нем были представлены основные правовые системы мира;

3. *предлагает* Специальному комитету как можно скорее разработать международную конвенцию о борьбе с захватом заложников и уполномочивает Комитет при осуществлении своего мандата рассмотреть замечания и предложения любого государства с учетом мнений, выраженных в ходе обсуждения этого пункта на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи;

4. *просит* Генерального секретаря оказывать Специальному комитету любую помощь и предоставить все средства, которые могут потребоваться для выполнения его работы, предоставлять Комитету соответствующую информацию относительно захвата заложников и обеспечить составление и представление кратких отчетов о заседаниях Комитета;

5. *предлагает* Специальному комитету представить свой доклад и предпринять все усилия для того, чтобы своевременно представить проект конвенции Генеральной Ассамблее для его рассмотрения на тридцать второй сессии, и просит Генерального секретаря препроводить доклад государствам-членам;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный «Разработка международной конвенции о борьбе с захватом заложников».

*99-е пленарное заседание,
15 декабря 1976 года*

²³ Резолюция 217 А (III).

²⁴ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

²⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973, p. 287.

²⁶ *United States Treaties and other International Agreements*, vol. 22, part 2 (1971), p. 1644.

²⁷ *Ibid.*, vol. 24, part 1 (1973), p. 568.

²⁸ Резолюция 3166 (XXVIII), приложение.